



## PREZYDENT MIASTA OTWOCKA

ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock  
tel.: +48 (22) 779 20 01 (do 06); fax: +48 (22) 779 42 25  
www.otwock.pl e-mail: umotwock@otwock.pl

---

Otwock, dnia 12.03.2019 r.

### ZAPYTANIE OFERTOWE

*Urząd Miasta Otwocka zaprasza do składania ofert na wykonanie zamówienia pn:*

**„Prace renowacyjne na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku”.**

#### I. Opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie prac renowacyjnych na trzech boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku według zakresu wymienionego poniżej:

#### **Boisko pełnowymiarowe przy ul. Karczewskiej w Otwocku (powierzchnia ok. 7.000 m<sup>2</sup> + nawiezenie 5 ton granulatu SBR)**

- a) ponowne nagrabilenie granulatu, który został ściągnięty z boiska w trakcie odśnieżania
- b) rozluźnianie granulatu zgrzebłem;
- c) wyczyszczeniu powierzchni z zanieczyszczeń;
- d) zakup i rozsypanie czarnego granulatu SBR oraz równomierne rozsypanie granulatu;
- e) wyszczotkowanie w celu rozprowadzeniu granulatu oraz podniesienia trawy;
- f) drobne naprawy nawierzchni;
- g) naprawę wykładzin na terenie boiska;
- h) podklejanie większych rozerwanych/odklejonych części nawierzchni;
- i) wymiana uszkodzonej nawierzchni;

#### **Boisko typu ORLIK (powierzchnia ok. 1.860 m<sup>2</sup>+ zakup niezbędnego granulatu SBR)**

**– 2 boiska: ul. Karczewska, ul. Wspaniała**

- a) ponowne nagrabilenie granulatu, który został ściągnięty z boiska w trakcie odśnieżania
- b) rozluźnianie granulatu zgrzebłem;
- c) wyczyszczeniu powierzchni z zanieczyszczeń;
- d) zakup i rozsypanie czarnego granulatu SBR oraz równomierne rozsypanie granulatu;
- e) wyszczotkowanie w celu rozprowadzeniu granulatu oraz podniesienia trawy;
- f) drobne naprawy nawierzchni;
- g) naprawę wykładzin na terenie boiska;
- h) podklejanie większych rozerwanych/odklejonych części nawierzchni;
- i) wymiana uszkodzonej nawierzchni;

2. Zamawiający nie dopuszcza ofert częściowych.
3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
4. Zamawiający nie ponosi kosztów dojazdu na wyżej wymienione obiekty.
5. Wykonawca jest zobowiązany udzielić gwarancji na wymienione w ust. 1 pkt. 1 prace na okres 6 miesięcy.

## **II. Wymagany termin realizacji zamówienia.**

Do 5 dni roboczych od daty podpisania umowy.

## **III. Warunki udziału w postępowaniu.**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu tj.:
  - 1) Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu oraz nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.
  - 2) Na potwierdzenie ww. wykonawca złoży oświadczenie – załącznik nr 2 (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone oświadczenia dla każdego z nich).

## **IV. Miejsce i termin złożenia oferty cenowej:**

Formularz oferty cenowej należy złożyć:

- 1) w formie papierowej osobiście lub pocztą na adres: Urząd Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock, z dopiskiem: „**OFERTA CENOWA na prace renowacyjne na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku**”. Oferta musi wpłynąć do dnia 18.03.2019 r. do godziny 13<sup>00</sup>

LUB

- 2) za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: **mretman@otwock.pl** w terminie do dnia 18.03.2019 r. do godz. 13<sup>00</sup>, z dopiskiem w temacie: „**OFERTA CENOWA na prace renowacyjne na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku**”.

## **V. Miejsce i termin otwarcia ofert.**

Otwarcie złożonych ofert cenowych nastąpi w dniu 19.03.2019 r. o godz. 9<sup>00</sup> w siedzibie Zamawiającego przy ul. Armii Krajowej 5 w Otwocku, budynek C pok. Nr 5.

## **VI. Opis sposobu przygotowania oferty cenowej.**

1. Ceny i termin wykonania zamówienia w ofercie mają być wyrażone cyfrowo i słownie.
2. Oferta ma być napisana w języku polskim, czytelną i trwałą techniką.

## **VII. Oferta cenowa otrzymana przez Zamawiającego po terminie podanym powyżej zostanie zwrócona Oferentowi nie otwarta. W przypadku, gdy oferta wpłynie po wskazanym terminie i godzinie, za pośrednictwem poczty elektronicznej, Wykonawca zostanie poinformowany o tym fakcie e-mailem.**

**VIII. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę cenową przed terminem upływu jej składania.**

**IX. Opis sposobu przygotowania oferty:**

1. Oferta powinna:

- 1) być opatrzona pieczętą firmową,
- 2) posiadać datę sporządzenia,
- 3) zawierać adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, e-mail, numer NIP,
- 4) zawierać czytelny podpis Wykonawcy.

2. Oferta powinna zawierać:

- 1) cenę jednostkową brutto,

3. Oferta ma zawierać:

- 1) formularz ofertowy wg załączonego wzoru - zał. Nr 1,
- 2) oświadczenie -- zał. Nr 2.
- 3) kserokopię aktualnego wpisu do właściwego rejestru, uprawniającego Wykonawcę do występowania w obrocie prawnym (potwierdzona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę).
- 4) Oświadczenie o przetwarzaniu danych osobowych – zał. Nr 3.

**X. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny ofert.**

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert i wyłoni wykonawcę na podstawie najniższej ceny – 100%.
2. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiadać będzie wszystkim wymaganiom przedstawionym w zaproszeniu i zostanie oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria wyboru.
3. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny, Zamawiający wezwie wykonawców, którzy złożyli wskazane oferty do ich ponownego złożenia.

**XI. Opis sposobu obliczania ceny w składanej ofercie cenowej:**

Łączna cena ofertowa brutto musi uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wzorem umowy określonym w niniejszym zaproszeniu do złożenia oferty cenowej.

## **XII. Inne istotne warunki zamówienia:**

1. Umowa zostanie podpisana z Wykonawcą oferującym najkorzystniejszą cenę w terminie ustalonym przez Zamawiającego.
2. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyli się od zawarcia umowy, Zamawiający wybierze kolejną ofertę najkorzystniejszą spośród złożonych ofert, bez przeprowadzania ich ponownej oceny.
3. Zamawiający powiadomi o wyniku postępowania Wykonawców pocztą elektroniczną, oraz zamieszczając stosowne ogłoszenie w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Otwocka.

## **XIII. Osobą uprawnioną do kontaktów z wykonawcami są:**

- Pan Michał Retman – Podinspektor w Wydziale Kultury i Promocji  
tel: 22 779 20 01 w. 114

## **XIV. Zamawiający ma prawo wezwania Wykonawcy do uzupełnienia dokumentów (nie dotyczy formularza oferty) oraz wyjaśnień.**

## **XV. Zamawiający ma prawo wykluczyć Wykonawcę i/lub odrzucić jego ofertę jeżeli Wykonawca/oferta nie spełnia wymagań określonych przez Zamawiającego.**

## **XVI. Zamawiający ma prawo do poprawienia omyłek rachunkowych, pisarskich lub innych nie powodujących istotnych zmian w treści oferty.**

## **XVII. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia przedmiotowego postępowania bez podania przyczyny.**

W załączeniu:

Załącznik Nr 1 Wzór oferty cenowej

Załącznik Nr 2 Oświadczenie

Załącznik Nr 3 Oświadczenie RODO

Załącznik Nr 4 Wzór umowy

*Michał Retman*  
**PODINSPEKTOR**  
**Michał Retman**

**WICEPREZYDENT  
MIASTA OTWOCKA**

*Paweł Walo*  
**Paweł Walo**

**Naczelnik  
Wydziału Zamówień Publicznych**  
*Jack Dąbrowski*  
**Jack Dąbrowski**



pieczęć firmowa Wykonawcy

Nazwa / Imię i nazwisko Wykonawcy:

\_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Nr tel.: \_\_\_\_\_ Nr faksu: \_\_\_\_\_

Adres e-mail: \_\_\_\_\_

### OFERTA

z dnia \_\_\_\_\_

dotycząca zadania pn. „**Prace renowacyjne na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku**”.

1. Niniejszym oferujemy wykonanie prac renowacyjnych na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku, zgodnie z warunkami i specyfikacją zawartą w zapytaniu ofertowym za kwotę:

- netto: \_\_\_\_\_ PLN,
- VAT – \_\_\_ %, wartość \_\_\_\_\_ PLN,
- brutto: \_\_\_\_\_ PLN,

słownie brutto: \_\_\_\_\_

2. Oświadczenie Wykonawcy:

- 2.1 Oświadczam, że spełniam wszystkie wymagania zawarte w Zapytaniu ofertowym.
- 2.2 Oświadczam, że uzyskałem od Zamawiającego wszelkie informacje niezbędne do rzetelnego sporządzenia niniejszej oferty.
- 2.3 Oświadczam, że uznaję się za związanego treścią złożonej oferty, przez okres 30 dni od daty jej złożenia.
- 2.4 Oświadczam, że znane mi są zasady wyboru Wykonawcy i nie wnoszę do nich zastrzeżeń.
- 2.5 Oświadczam że wykonam usługę zgodnie z wskazanymi parametrami.

\_\_\_\_\_  
(miejscowość, data)

\_\_\_\_\_  
(podpis)



*pieczęć firmowa Wykonawcy*

Nazwa / Imię i nazwisko Wykonawcy:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Nr tel.: \_\_\_\_\_ Nr faksu: \_\_\_\_\_

Adres e-mail: \_\_\_\_\_

***„Prace renowacyjne na boiskach z trawy syntetycznej w Otwocku”***

*OŚWIADCZAM, że:*

nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie przesłanek o których mowa w ust. III pkt. 1.1) zapytania ofertowego.

\_\_\_\_\_

*(miejsowość, data)*

\_\_\_\_\_

(

**Klauzula informacyjna dla klientów Urzędu Miasta Otwocka.**

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) informuję, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Prezydent Miasta Otwocka, 05-400 Otwock, ul. Armii Krajowej 5,
- 2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych - [iod@otwock.pl](mailto:iod@otwock.pl),
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji ustawowych zadań urzędu  
• na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. • zarządzanie korespondencją przychodzącą i wychodzącą, wnioskami, skargami : ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U.2017.1257 tj. z dnia 2017.06.27 z późn. zm.), ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U.2017.1875 t.j. z dnia 2017.10.09 z późn. zm.),
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa ,
- 5) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą w czasie określonym przepisami prawa, zgodnie z instrukcją kancelaryjną,
- 6) posiada Pani/Pan prawo żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,
- 7) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Urzędu Ochrony Danych Osobowych),
- 8) podanie danych osobowych w zakresie wymaganym ustawodawstwem jest obowiązkowe

Oświadczam, że zapoznałem/am się z klauzurą informacyjną

.....  
czytelny podpis składającego wniosek

## UMOWA WKP..... 2019

Zawarta w dniu      marca 2019 r. pomiędzy Miastem Otwock z siedzibą w Otwocku 05-400, ul. Armii Krajowej 5, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Otwocka Jarosława Tomasza Margielskiego, zwanym dalej **Zamawiającym**,

a

.....  
 .....  
 zwanym dalej Wykonawcą,

w wyniku rozstrzygniętego zapytania ofertowego przeprowadzonego z wyłączeniem stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2014 roku, Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2018.1986) na podstawie art. 4 pkt. 8 ww. Ustawy została zawarta umowa, na wykonanie zamówienia o nazwie: **Konserwacja boisk piłkarskich wchodzących w skład kompleksów boisk sportowych „Moje Boisko ORLIK 2012” położonych w Otwocku przy ul. Wspaniałej i ul. Karczewskiej oraz boiska sztucznego pełnowymiarowego położonego w Otwocku przy ul. Karczewskiej.**

o następującej treści:

### §1

1. Wykonawca zobowiązuje się na podstawie niniejszej umowy do wykonania konserwacji boisk piłkarskich wchodzących w skład kompleksów boisk sportowych „Moje Boisko ORLIK 2012” położonych w Otwocku przy ul. Wspaniałej i ul. Karczewskiej oraz boiska sztucznego pełnowymiarowego położonego w Otwocku przy ul. Karczewskiej.

Zakres prac obejmować będzie następujące czynności:

- a) ponowne nagrabienie granulatu, który został ściągnięty z Polska w trakcie odśnieżania;
  - b) rozluźnianie granulatu zgrzebłem;
  - c) wyczyszczeniu powierzchni z zanieczyszczeń;
  - d) zakup i rozsypanie czarnego granulatu SBR oraz równomierne rozsypanie granulatu 5 ton na boisko pełnowymiarowe oraz po jednej tonie na boiska typu orlik;
  - e) wyszczotkowanie w celu rozproszaniu granulatu oraz podniesienia tram
  - f) drobne naprawy nawierzchni;
  - g) naprawę wykładzin na terenie boiska;
  - h) podklejanie większych rozerwanych bądź odklejonych części nawierzchni;
  - i) wymiana uszkodzonej nawierzchni;
2. Czynności konserwacyjne zostaną wykonane zgodnie z ofertą stanowiącą załącznik do niniejszej umowy.
3. Wykonawca wykorzysta do wszystkich prac konserwacyjnych własny sprzęt i materiały.
4. Wykonawca dostarczy certyfikat jakości użytego granulatu wskazanego § 1 ust. 1 pkt d
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 do dnia 27 marca 2019 r.

### §2

1. Strony zgodnie ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 ust. 1, Wykonawca otrzyma od Zamawiającego wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie:.....)
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem w terminie do 14 dni na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę na: **Miasto Otwock, 05-400 Otwock, ul. Armii Krajowej 5, NIP: 532-10-07-014.**



3. Warunkiem wystawienia faktury, o której mowa w §2 ust. 2. jest podpisanie przez obie strony protokołu wykonawczego dokumentującego wykonanie prac zgodnie z zakresem określonym w § 1 ust. 1.

### §3

1. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kar umownych:

- 1) w przypadku opóźnienia w wykonywaniu przedmiotu umowy w terminie wskazanym w § 1 ust. 5 - w wysokości 1.5 % wynagrodzenia wskazanego w § 2 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia.
- 2) w przypadku opóźnienia w usunięciu wad - w wysokości 1.5 % wynagrodzenia wskazanego w § 2 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia.
- 3) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z winy Wykonawcy -w wysokości 20% wynagrodzenia wskazanego w § 2 ust. 1

2. W przypadku jeżeli Wykonawca wykonuje prace niezgodnie z warunkami technicznymi oraz nienależycie w szczególności jeżeli dopuszcza się opóźnienia w stosunku do terminu określonego w niniejszej umowie o więcej niż 7 dni Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do usunięcia wad lub opóźnienia i wyznaczeniu mu w tym celu dodatkowego terminu

3. Prawo do odstąpienia od umowy wskazane w § 3 ust 2 Zamawiający może wykonać w terminie 7 dni od upływu terminu wskazanego w § 3 ust 2

4. Nie zastosowanie się Wykonawcy do obowiązku usunięcia w wyznaczonym terminie ustalonych wad powstałych z winy Wykonawcy, uprawnia Zamawiającego do ich usunięcia na koszt i odpowiedzialność Wykonawcy.

5. Kary umowne nie wykluczają dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych.

### §4

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

### §5

Wszelkie ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy rozstrzygane będą w drodze porozumienia stron, a w przypadku braku porozumienia, przez właściwy dla Zamawiającego sąd powszechny.

### §6

Wszelkie zmiany niniejszej umowy dla swej ważności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### §7

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

Spisano:  
**PODINSPEKTOR**  
  
**Michał Retman**

Adwokat  
  
**Sylwia Zawadzka**